

**Eglise
Notre-Dame
de Fatima**

**Our Lady
of Fatima
Church**

L24919



747 Alderson Avenue

- -

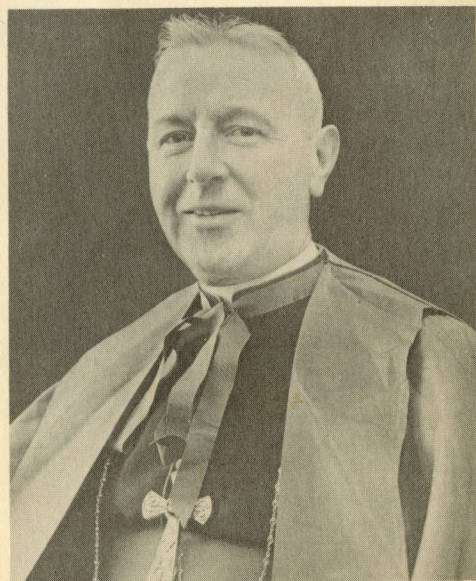
Maillardville, B.C.

LA. 1-9438

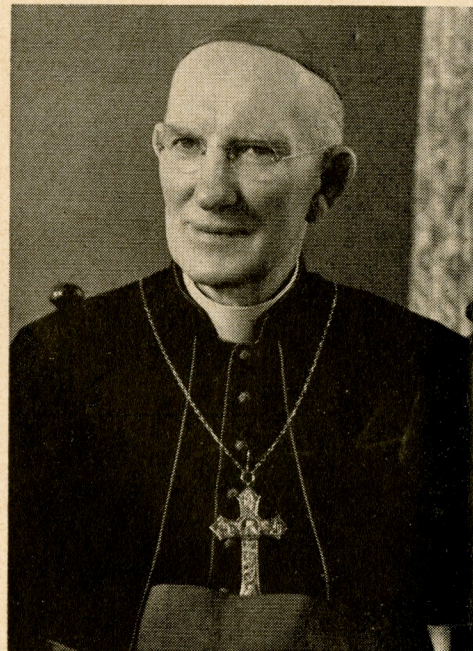


POPE JOHN XXIII

Handwritten notes in pencil, possibly "H. J. L."



MARTIN M. JOHNSON, D.D.
Coadjutor Archbishop
of Vancouver



*Message
of the
Archbishop*

April 8, 1959.

Dear Father LaBonte:

On this auspicious occasion I am pleased to offer my sincere felicitations to you and, through your good offices, to your generous hearted parishioners. Through your combined energetic efforts, the dedication of this new Church has been made possible.

The erection of this new Church to the honor and glory of Almighty God and for the religious education of your people is at once a tribute to the indefatigable zeal of an enterprising pastor as it is a manifestation of the vibrant faith of a self-sacrificing people. It is a pledge and a promise of a fuller and finer Christian life in all who shall avail themselves of its facilities in generations to come.

The pastor, the sisters and the parishioners of Our Lady of Fatima Parish have every reason to be happy and proud of this glorious achievement and I welcome the opportunity to rejoice with them on this historic occasion.

Praying every blessing upon you and with every best wish,
I am

Devotedly yours in the Sacred Heart,

+ W. M. Duke.

MOST REVEREND W. M. DUKE,
Archbishop of Vancouver.

•
With the Compliments

of

JENSEN & PEDERSEN MASONRY LTD.

•
VANCOUVER
•

Histoire de la Paroisse

Un livre-souvenir, imprimé à l'occasion de la bénédiction d'une nouvelle église n'est pas complet sans l'historique de sa fondation. Nous voulons donc vous transmettre ici les principales dates depuis le début.

C'est en 1946 que Son Excellence Mark Duke, Archevêque de Vancouver, confiait aux Oblats de Marie Immaculée la fondation de la paroisse de Notre-Dame de Fatima à Maillardville, C.B.

Le Père Meunier, O.M.I., connu pour ses talents de fondateur et de bâtisseur, fut chargé, par le R.P. A. Boucher, Provincial, de jeter les premiers jalons de cette paroisse en évolution. Après avoir vu à la construction d'une église en 1947, une école en 1948, il céda sa place de curé, en 1953, au Père G. Leduc, O.M.I. Celui-ci, animé du zèle de son prédécesseur, ne tarda pas à faire creuser les fondations d'un couvent pour y recevoir les Religieuses du Bon Pasteur de Québec, qui depuis quatre ans, habitaient une maison privée sur l'avenue Alderson.

Ce couvent terminé en 1957, les religieuses en prirent aussitôt possession.

Constatant que la première église devenait trop petite pour servir la population catholique de Fatima, le P. Leduc projeta dès juin 1958 la construction d'une nouvelle église. Les plans approuvés par l'autorité compétente, on se mit à l'oeuvre immédiatement. Sous l'habile direction de M. Fernand Filiatrault, ce magnifique temple fut complété en Juin 1959.

Le Père G. Labonté, curé actuel, fut nommé pour compléter les travaux et préparer l'ouverture de ce temple à la gloire de Dieu.

En remerciant Dieu d'un si beau travail fait en treize ans, une dette de reconnaissance est due à tous les paroissiens qui ont répondu si généreusement aux appels de leurs curés.

History of the Parish

On the occasion of the blessing of the new church and its opening to public worship we deem it in order to confine to the archives the history of the parish from its beginning.

In 1946, at the request of His Excellency, Most Rev. Mark Duke, Archbishop of Vancouver, the Oblates of Mary Immaculate in the person of Rev. A. Boucher, then Provincial, accepted to form a parish in Maillardville, under the patronage of Our Lady of Fatima. Father O. Meunier, O.M.I., was named to start the work. After having supervised the building of the church, completed in 1947, he got a school erected in 1948.

In 1953, Rev. G. Leduc succeeded him as pastor. Inspired by the zeal of his predecessor, he immediately undertook to build a convent for the Sisters of the Good Shepherd of Quebec who, for four years, had taken residence in a private home on Alderson Street. In 1957, at the completion of the building, the Sisters could occupy their new home.

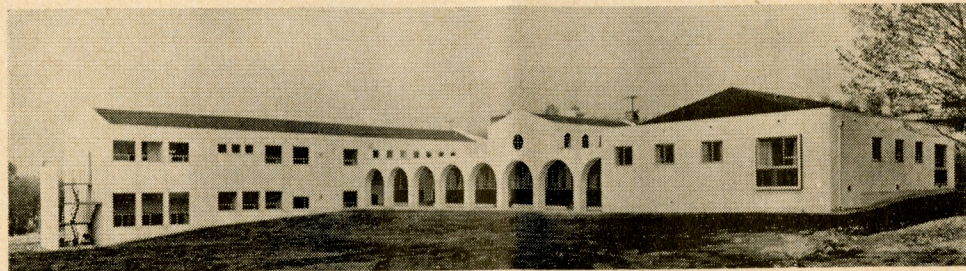
Father Leduc, with his foresight of the future, soon realized that the first church was too small for the Catholic population of Our Lady of Fatima. In June, 1958, he had a plan drawn, the contract signed for the building of a new church, all this with the consent of the proper authority. In June, 1959, the church was ready for public worship.

Father Leduc, having died suddenly in December 1958, Father Labonté, O.M.I., was appointed to take over the function of pastor. He is now supervising the completion of the church and getting things ready for its blessing which will take place on June 6th.

While thanking God for a work so well started in 13 years, we must not forget the Catholic population who has always so generously responded to the efforts of their priests.

A special word of thanks to Mr. P. Filiatrault, who has assumed the responsibility of making sure it was built according to the specifications of the blueprint.

All for the glory of God.



CONVENT

Couvent Notre-Dame de Fatima

Our Lady of Fatima Convent

Après la grève des écoles de Maillardville, il fallait songer à trouver une communauté religieuse qui assumerait l'enseignement catholique et français aux enfants de la paroisse.

After the school strike in Maillardville, it was urgent to find a Religious Order which would assume the responsibility of conducting the school, thus assuring religion and French to the pupils.

En 1952, Le Père O. Meunier, O.M.I. curé, se rend à Québec pour assister au troisième Congrès de la Langue Française Ayant confié son école en péril aux saints Fondateurs de l'Eglise canadienne il sollicita l'appui de Son Excellence Maurice Roy, et vint frapper à la Maison mère des Soeurs Servantes du Coeur Immaculé de Marie, lesquelles accédèrent à sa demande. C'est ainsi que le 17 août, 1952, arrivèrent à Notre-Dame de Fatima les quatre premières religieuses, pour accomplir l'oeuvre providentielle de missionnaires - éducatrices: sauvegarder chez nos jeunes la foi de leur baptême et le doux parler de leurs ancêtres.

In 1952, Father O. Meunier, O.M.I., went to Quebec to attend the third Congrès de la Langue Française. There, he put his school under the protection of the Holy Founders of the Canadian Church. Then, full of confidence, he went to see the Sisters Servants of the Immaculate Heart of Mary in Quebec City. The Mother General, under the instigation of His Excellency Archbishop Maurice Roy, yielded to Father Meunier's request of taking charge of Our Lady of Fatima School.

On August 17, 1952, four sisters arrived to take the responsibility of the school and continue the work already begun.

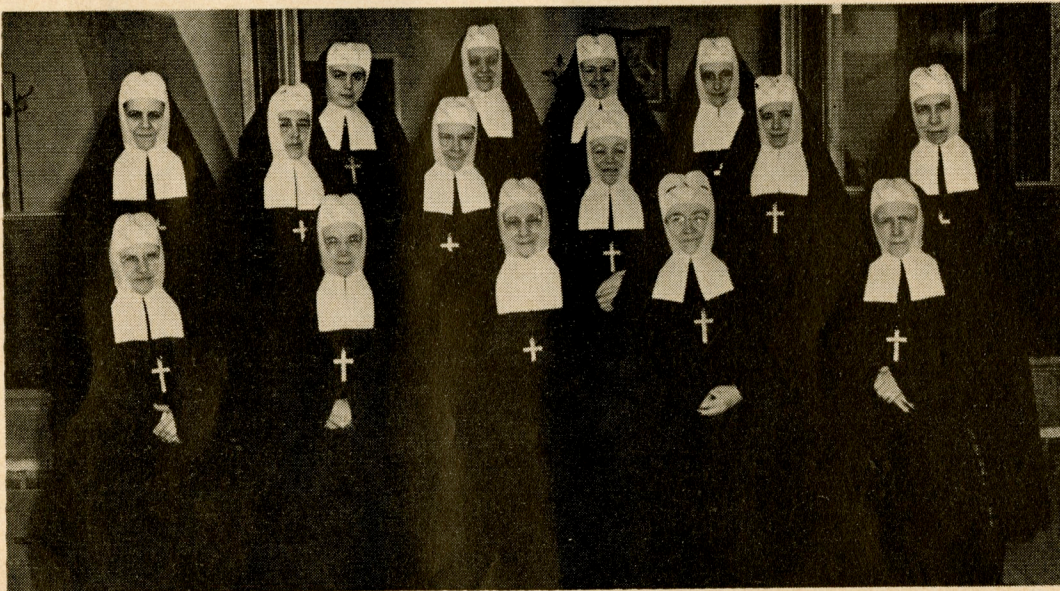
Le P. Meunier avait déjà l'idée d'un pensionnat où les jeunes Canadiennes-Françaises pourraient continuer leurs études dans une atmosphère française. Ce projet devint une réalité en 1957 alors que le Père G. Leduc dirigeait la paroisse. Les religieuses du Bon-Pasteur possèdent maintenant un couvent des plus modernes qui abrite 13 religieuses et 35 pensionnaires.

Father Meunier was of the opinion that a Boarding School where the young French Canadian girls could continue the study of their language was a necessity. In 1957, his wish became a reality. Our Lady of Fatima Convent was built under the supervision of Father G. Leduc, then pastor. The Convent is very modern, housing 13 sisters and 35 boarders. In 1952, the school counted 240 pupils; today 400 pupils attend the Elementary and High Schools. A new Grade is added each year. There are two sections, the French section where French and English are taught; the English section where French is taught as a secondary language. In both sections the program of British Columbia is followed.

En 1952, l'école comptait 240 élèves; aujourd'hui, 400 élèves se répartissent dans les classes de la 1ère à la 11e année. Chaque année s'ajoute un nouveau grade. Il y a deux sections: Française, où s'enseignent le français et l'anglais, programme officiel de la Colombie; section anglaise, où le français est enseigné comme langue seconde.

Les religieuses sont fières de compter dans leurs rangs trois jeunes filles de la paroisse et elles espèrent une relève généreuse.

The Sisters are proud of their recruits, three young girls from the parish. They are hoping for an abundant harvest.

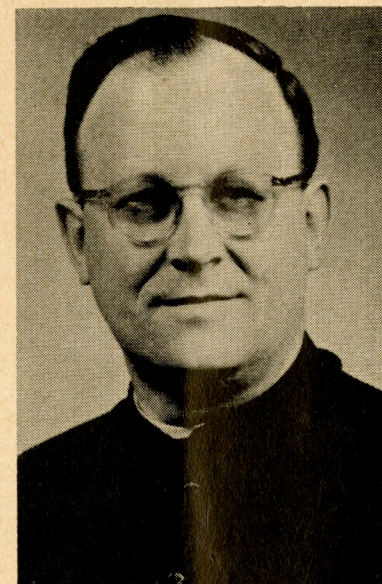


RELIGIEUSES . . . SISTERS



COMPLIMENTS
of
W.R. USSNER
ARCHITECT

709 WEST GEORGIA STREET
VANCOUVER



REV. GUY MICHAUD, O.M.I.
Provincial



REV. O. MEUNIER, O.M.I.
Curé Fondateur
1947 - 1953



REV. G. LEDUC, O.M.I.
2e. Curé
1953 - 1958



... extends heartiest congratulations
and every good wish to the parish
of Our Lady of Fatima on the
blessing of your new church.

BANK OF MONTREAL

Canada's First Bank

Maillardville Branch: DAVE B. CRAN, *Manager*
10th Ave. & Granville St. Branch: HAROLD WHITMORE, *Manager*

WORKING WITH CANADIANS IN EVERY WALK OF LIFE SINCE 1817



... offre ses félicitations et ses meil-
leurs voeux à la paroisse de Notre
Dame de Fatima à l'occasion de la
bénédiction de votre nouvelle
église.

BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

Succursale de Maillardville: DAVE B. CRAN, *gérant*
Succursale 10ième Ave. et Granville: HAROLD WHITMORE, *gérant*

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHERES DE LA VIE DEPUIS 1817

Organisations Paroissiales

Une paroisse est plus qu'un centre de culte, c'est toute une agence au salut des âmes. Les efforts du prêtre seraient de courte durée, si dans son travail spirituel et dans l'administration de sa paroisse, il lui manquait l'aide tout apostolique des organisations paroissiales.

Chacune des sociétés paroissiales, avec son caractère spécifique et sa raison d'être, son programme et sa méthode d'action; le tout sous la direction du prêtre, est fondée pour remplir un but et un besoin bien définis dans la paroisse.

Quelques-unes limitent leur activité au spirituel seulement; d'autres embrassent et le spirituel et la vie sociale et les loisirs. Mais le but premier est toujours la sanctification de ses membres par l'action avec et pour les autres dans les limites de la paroisse.

Tout laïc a l'obligation de partager le travail du prêtre et doit se servir des talents recus de Dieu pour rendre service, dans les organisations de paroisse, aider au salut des âmes, et par là, rendre gloire à Dieu.

Notre-seigneur ne blâme pas ceux qui ont reçu cinq talents et les ont fait fructifier, mais il punit celui qui a enfoui le sien sous terre.

Le laïc qui comprend son rôle de chrétien peut aider le prêtre en visitant les malades, en secourant les miséreux, en instruisant la jeunesse, en promouvant les mouvements religieux et sociaux, en obtenant des fonds pour tous les besoins de la paroisse ou pour toute cause digne d'être secondée.

Dans cet âge moderne, une paroisse végète a moins d'organisations qui, chacune dans sa propre sphère et unie sous la direction du prêtre, travaille au salut des âmes et a la gloire de Dieu.

A cette fin, il nous faut des fidèles fermes dans leur foi, généreux et prêts à donner leur temps.

Les Papes de nos temps redisent que le moyen d'enrayer le communisme et le paganisme est l'Action Catholique, c'est-à-dire, la participation des laïcs, sous leurs évêques et leur prêtres, à la réalisation du règne de Dieu.

Parish Organizations

A parish is not only a centre of worship; it is also an agency for saving souls. Many efforts on the part of the priest in the spiritual and temporal administration of his parish would be seriously curtailed and short-lived were it not for the apostolic assistance he receives through his parish organizations.

Parish societies are so many useful instruments at the command of the priest; because each one, with its specific character and *raison d'être*, and through its own program and method of action, is meant to cover a particular phase of the ministry and to fulfil a definite need in the parish.

Some of these organizations limit their activities to the purely spiritual; others have a mixed spiritual and recreational or social program. But the primary aim of them all is the sanctification of their members through action with and for others in the parochial vineyard of the Lord.

Every lay person has an obligation to share in the work of the priest and ought to make use of the talents given to him by God to render some service for the glory of God and the salvation of souls through a church society. Our Lord did not rebuke those who had many talents and made use of them; but rather the one who had only one talent and because he had not made use of it.

Thus, the lay person also is given an opportunity to serve and assist the priest in divine worship, to visit the sick and to help the needy, to instruct and guide the youth, to promote religious, social and athletic activities for the people, to raise funds for parish needs and many other worthy causes.

In this modern age a parish will become stagnant unless it operates as a strongly knit unit made up of active and productive organizations. For this program it needs parishioners firm in faith, generous of heart and willing to give their time and energy to promote the cause of God in every way possible. The Popes of our times tell us repeatedly that the only answer to paganism and communism is Catholic Action, which means the organized activity of the laity under their bishops and pastors.

Vos Prêtres

Le prêtre, dans une paroisse, est l'ambassadeur du Christ. En vertu de son ordination, il a reçu de Dieu tous les pouvoirs nécessaires au bien des âmes. En vertu de sa formation spirituelle et intellectuelle, il est en mesure de diriger les âmes et d'administrer sa paroisse.

N'hésitez pas à venir discuter avec lui vos problèmes, surtout d'ordre spirituel.

Soyez toujours les bienvenus.

S'il-vous-plaît, respectez les directives suivantes:

1. Les heures les plus convenables pour vous recevoir sont de:

9:30 a 11:30 a.m.

2:30 a 5:30 p.m.

7:00 a 9:00 p.m.

2. Si vous désirez consulter un prêtre en particulier, s'il-vous-plaît prenez un engagement par téléphone. Tout prêtre a un programme chargé; En parlant personnellement avec lui, vous pourrez prendre l'engagement à une heure définie.

3. En cas d'urgence, et je le répète, en cas d'urgence, n'hésitez pas à appeler le prêtre à n'importe quelle heure du jour et de la nuit.

4. Si les renseignements à demander ne sont pas de nature personnelle, le prêtre quel qu'il soit, peut vous renseigner. Il en est autrement si vous voulez vous entretenir avec tel prêtre en particulier.

5. Veuillez respecter les heures de bureau pour cartes de messe, certificats de baptême ou de confirmation. Un coup de téléphone, et à votre arrivée ces documents seront prêts.

6. Si le prêtre est absent, laissez votre message ou numéro de téléphone. A son retour, il communiquera avec vous.

7. Gardez sous la main et à la portée le numéro de téléphone du presbytère que vous trouverez sur le couvert de ce livre.

Your Priests

The priest is the ambassador of Christ in a parish. By virtue of his Ordination, he has received from Christ the power necessary to bring to all the gifts of divine grace, pardon and peace. By virtue of his vocation and of his spiritual and intellectual training, he is well equipped to guide the soul under his care and to direct the affairs of a parish.

Never hesitate to come to your priest to seek his advice, to discuss with him your spiritual problems and to request his help in any matter that perplexes you. He will welcome you at all times and be glad to be of any service to you.

Kindly note the following directions:

1. The most convenient time to call on the priest is between:

9:30 and 11:30 in the morning.

2:30 and 5:30 in the afternoon.

7 and 9 in the evening.

2. When you wish to consult one of the priests in particular, please contact him by telephone for an appointment. Every day he has a busy schedule and, by speaking to him directly, you will be able to see him at a definite time.

3. When you need the priest at a time of emergency, do not hesitate to call him at any hour of the day or night.

4. When you require information not of a serious nature, the rectory helpers may assist you; but otherwise, ask to see or to speak to one of the priests.

5. When you need documents such as Mass Cards, Baptismal or Confirmation Certificates, please observe the office hours. If you telephone before coming, these documents could be prepared for you in advance.

6. If the priest is absent when you call, leave your message or telephone number, so that he can get in touch with you upon his return.

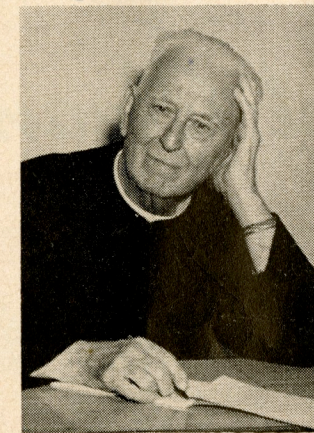
7. Have at hand the telephone number of the rectory which you will find on the cover of this book.



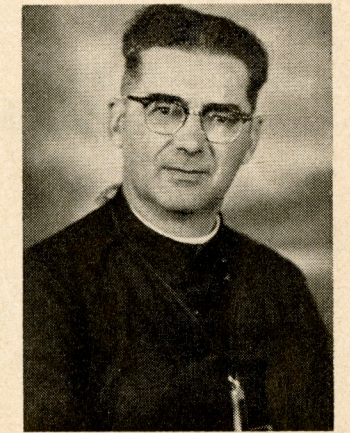
REV. G. LABONTE, O.M.I.
Curé . . . Pastor



REV. J. A. GAUDET, O.M.I.
Assistant Vicaire



REV. J. A. DEMERS, O.M.I.
Chaplain



REV. H. MARCOTTE, O.M.I.
Assistant Vicaire

COMPLIMENTS

of

HONOURABLE LYLE WICKS

MINISTER OF LABOUR

CONGRATULATIONS *and* SUCCESS!

Bonel Cleaning

MAILLARDVILLE, B.C.

Nos Ecoles Séparées

Dans notre système éducationnel, tel qu'appliqué dans les écoles publiques, les lois de la Province ne permettent pas l'enseignement de la religion. Pour obvier a cette lacune, les Catholiques ont érigé leur propre système.

Nous ne jouissons pas cependant de tous les droits et privilèges octroyés par la Confédération. Cet état de chose est attribué en partie à certaines restrictions imposées par la loi. La population Catholique de la Colombie a perdu ses droits jadis respectés et aujourd'hui refusés.

Prions et espérons que les législateurs de nos jours fassent disparaître cette anomalie en promulgant de nouvelles lois qui mettront fin à cette situation injuste.

En conséquence, l'état financier des écoles séparées devient l'entière responsabilité des contribuables Catholiques puisqu'on refuse de donner à nos écoles une juste part des revenus.

Le résultat: les écoles séparées n'ont pas les fonds nécessaires pour faire concurrence aux écoles publiques.

Appel urgent:

Les paroissiens doivent être prêts à faire les sacrifices demandés pour assurer a leur école le support financier qu'ils ne peuvent attendre des taxes publiques.

Our Separate Schools

The laws of the province do not permit the teaching of our religion or of any other religion in the curriculum of the common school system of education, known as the Public Schools. It is precisely for that reason that the Sepraate School system was established by law to function side by side with the Public School.

Today, however, Catholics do not enjoy fully the rights of separate schools which they held at Confederation. Partly owing to positive restrictions imposed on their scope and partly as a result of obsolete legislation, the Catholic population of B.C. has suffered a serious loss in the educational rights earlier enjoyed.

It should be our constant hope and fervent prayers that the lawmakers of our day will fully blot out such discrimination and enact new laws to remedy the serious and unjust situation.

Hence, the financial status of the Separate Schools depends entirely upon the generosity of the Catholic taxpayers, since the Catholic school is deprived of its just share of revenue especially from corporation taxes. As a result, most Separate School Boards have insufficient funds to operate their schools adequately, or to compete equally with the Public School Boards.

It is vitally imperative that parishioners be willing to support our Catholic Schools which receive no financial assistance whatsoever from public taxation in their administration.

BOILEAU & FRÈRES CONSTRUCTION

MAILLARDVILLE

LA. 1-1373

LA. 2-9529

<p>METAL WINDOWS - DOORS - SASHES</p> <p>GEORGE HALL Vancouver Manager CANADIAN CRITTALL METAL WINDOW LIMITED 439 Railway Street MUtual 3-3035 Vancouver 4, B.C.</p>	<p>PAUL K-HUBA <i>Sculptor</i> 2146 Yew Street RE. 3-3017 Vancouver 9, B.C.</p>
<p>ACE ELECTRIC 545 POWELL ST. VANCOUVER, B.C.</p>	<p>REgent 6-9412 Res.: AM. 6-2506 Abbey Church Supplies Ltd. <i>Church Furnishings & Supplies</i> J. P. MACVEY, President 2416 Granville St. Vancouver, B.C.</p>
<p>TIMBER PRESERVERS FT. OF TRAPP ROAD NEW WESTMINSTER, B.C.</p>	<p>TRYSON & SON IRON WORKS 8975 Oak Street Vancouver, B.C.</p>
<p>GILLEY BROS. NEW WESTMINSTER, B.C.</p>	<p>SPANI SONS CONSTRUCTION 1680 Booth Road Coquitlam, B.C.</p>

Support d'Église

L'Église est une société divinement établie par le Christ pour le salut des âmes. Dans ce but, il est très important que chaque membre la supporte généreusement. Un précepte de l'Église fait une obligation aux fidèles d'aider régulièrement selon leurs moyens le maintien de leur Église. Toute personne à salaire, toute personne avec un revenu est tenue de donner à son Église paroissiale chaque dimanche et fête d'obligation. Moyens de contribuer:

- 1—Directement;
- 2—Système d'enveloppes.

Est recommandé le dernier moyen comme étant le plus efficace. Une série d'enveloppes vous est remise au début de chaque année. Si vous n'en avez pas reçue, demandez. En vous servant de la première, inscrivez-y votre nom et adresse.

Votre curé compte sur votre offrande de chaque dimanche pour l'aide financier de votre église: programme de construction, maintien et entretien, réalisations de nouveaux projets; en un mot, tout dépend de vos offrandes hebdomadaires. Même si une occasion vous oblige d'entendre la messe ailleurs, vous devez toujours rencontrer vos obligations vis-à-vis votre paroisse.

Un devoir, odieux au Curé, est de parler d'argent en chaire. Cependant, il se trouve obligé de le faire quand un trop grand nombre de paroissiens veulent se soustraire à leurs devoirs ou encore quand l'évêque fait un appel en faveur des oeuvres missionnaires ou d'une institution qui le mérite, etc., etc. . . .

Ce que vous donnez en charité ou à votre église est exempt d'impôt. Par conséquent, si vous faites vos contributions au moyen d'enveloppes, il vous sera facile, à la fin de l'année, de recevoir un reçu.

Tout fidèle qui donne selon ses moyens est toujours fier de constater le travail accompli pour l'Église et la gloire de Dieu par ses contributions régulières.

Church Support

The Church is a divinely instituted society founded by Christ for the salvation of souls. For that very reason, it is eminently entitled to be generously supported by its members. Through one of the precepts, the Church reminds the faithful of their strict obligation to contribute regularly according to their means. Every wage-earner and every person deriving an income is obligated to give to his parish church every Sunday and Holyday directly or through the envelope system.

Contribution through the envelope system is the most efficient method of supporting the parish church. A package of envelopes is given you at the beginning of each year. If you have not received it, you should pick one up; and, in using the first few envelopes, write your name and address on them.

Your Pastor depends on your offerings for the efficient administration of the parish. The building program, maintenance and upkeep, the realization of new projects, all are subject to your regular, generous and free-will offerings. Even when necessity leads you to attend Sunday Mass in another church, you should still lend your loyal assistance to your parish church.

Talking money from the pulpit is one topic a pastor heartily dislikes. Nevertheless, he is compelled to do so when a notable portion of the congregation is remiss in regard to their responsibilities, or when there is the need to answer appeals of special merits from the Bishop of the Diocese, from worthy institutions, from missionary endeavors, etc.

Whatever you give to charity and to the Church is deductible from your income taxes. Consequently, if all your contributions are made through envelopes, it will be possible to get a receipt for your total donations at the end of the year.

The faithful may be justly proud of the extensive work for God which their offerings made in their parish church, have made possible.

Préparation au Mariage

Le temps des fréquentations entre un jeune homme et une jeune élle est d'une importance capitale. Elle vous sont permises en vue de bien préparer votre vie conjugale.

Pendant ce temps, et surtout, durant les dernier mois et semaines avant le mariage, les futurs époux devraient étudier ensemble la nature du mariage chrétien et ses responsabilités, et se préparer à recevoir toutes les grâces données dans ce grand sacrement.

A SE RAPPELER:

1—Des fiancés devraient recevoir les sacrements tous les dimanches si possible.

2—Ils pourraient suivre le cours: "Préparation au Mariage" imprimé par les RR. PP. Oblats de l'Université d'Ottawa; ou prendre part aux Conférences "Cana" données périodiquement telles qu'annoncées dans le bulletin paroissial ou du haut de la chaire.

3—Avant toute préparation extérieure, avisez le curé ou son assistant de la date de la publication des bans. Cette entrevue avec le prêtre doit avoir lieu six semaines au moins avant la date projetée pour le mariage.

4—En vous rendant voir le prêtre, apportez vos certificats de baptême et de confirmation. Le questionnaire à remplir devant les deux futurs conjoints requiert ces certificats.

5—Un catholique qui projette ou contemple mariage avec un futur converti ou un non-catholique doit voir le prêtre au moins cinq mois avant le mariage. Ce temps est requis pour le cours d'instructions qui doit être donné au non-catholique; ou pour être reçu dans l'Eglise ou pour être suffisamment instruit sur l'importance des promesses à signer pour un mariage-mixte.

6—Les témoins au mariage doivent être catholiques.

7—Le choix du trousseau doit se faire en pensant à la modestie chrétienne et au respect dû à ce sacrement.

8—Les chants et la musique doivent être en accord avec la cérémonie religieuse du mariage.

Preparation for Marriage

The period of engagement of a boy and a girl is an important time as the preparation for the state of married life. The few months and weeks prior to marriage should be spent in the study of the nature of Christian Marriage and its responsibilities, and in looking forward to the reception of all graces which Almighty God has in store for them through the great Sacrament of Matrimony.

POINTS TO REMEMBER:

1—An engaged couple should try to make use of the Sacraments of Penance and Holy Communion every Sunday if possible.

2—They could follow a Course of Preparation for Marriage such as the one published in Ottawa by the Oblate Fathers, or attend a Pre-Cana Conference which takes place periodically as announced in the Sunday Bulletin.

3—Before making the wedding arrangements, it is fitting and proper to contact the parish priest or his assistant to set the date and have the bans duly published. This should be done at least six weeks before the proposed wedding date.

4—On coming to see the priest, it is necessary to bring a Baptismal Certificate and a Confirmation Certificate. In the presence of the couple, the priest must fill out a long questionnaire for which those papers are needed.

5—A Catholic planning to marry a convert-to-be or a non-Catholic must visit the priest at least five months before the wedding. All that time is required for the course of instructions which must be given to the non-Catholic either to enter the Church or to be able to make the promises required for a mixed-marriage.

6—The witnesses to a wedding must ordinarily be Catholics.

7—In selecting their gowns, the ladies should bear in mind the dictates of Christian modesty and the respect due to the sanctity of the Sacrament.

8—Not all music is suitable for the religious ceremony; a careful selection both of hymns and of singers should be made.

Jour du Mariage

Le mariage chrétien célébré sur terre est inscrit au ciel. C'est le début d'un état de vie heureux. Il convient d'y entrer par le sacrifice de la Messe et la réception de la sainte communion. Il convient que toute préparation extérieure soit en harmonie avec la tradition chrétienne en respectant les coutumes des familles intéressées.

A BIEN SE RAPPELER:

A bien se rappeler:

1—Arrivez à l'heure fixée pour la cérémonie.

2—Aucune photographie, excepté avant ou après la Messe, et toujours avec la permission du prêtre.

3—Gardez silence dans l'église. Défense de fumer dans le vestibule.

4—Les fleurs dont vous vous servez pour les décorations doivent être apportées la veille du mariage et ne doivent pas servir à autre chose après le mariage.

5—Les deux mariés et leur suite devraient communier. Les familles des deux conjoints devraient également recevoir la sainte communion.

6—La politesse défend de jeter riz ou confetti dans l'église ou dans le vestibule.

7—Si le prêtre est au déjeuner, l'inviter à bénir la table, à réciter les grâces et dire quelques mots appropriés.

L'usage excessif des boissons alcooliques est strictement défendu. Ce n'est pas convenable, et vous en conviendrez assez facilement.

Remarque: Un mariage attenté entre deux catholiques sans la présence du prêtre est invalide, et illicite. Agir ainsi, c'est vivre dans le péché et se priver des grâces de Dieu.

Ce serait grave pour les parents et les amis d'encourager et de prendre part à un tel mariage.

Ce serait mal d'envoyer des cartes de félicitations.

Ce serait mal d'assister au déjeuner ou à la réception.

La courtoisie envers les personnes qui perdent la foi ou l'état de grâce ne va pas jusque-là.

Dans bien des cas, un conseil charitable ou une prière fervente peut dissiper beaucoup d'ignorance et de mauvais vouloir.

Wedding Day

The wedding day is one recorded not only on earth but also in heaven. It marks the entry into a happy state in life. It should begin with the Holy Sacrifice of the Mass and the reception of Our Lord in Holy Eucharist. All the plannings of the day should be made in keeping with Catholic traditions, respecting the sound traditions and customs of both families.

POINTS TO REMEMBER:

1—By all means, arrive for the church ceremony on time.

2—No photo is to be taken inside the church, except before and after the Mass proper, and always with the permission of the priest.

3—Silence in church is to be observed at all times. Smoking is strictly forbidden in the vestibules or entrances.

4—Flowers for the sanctuary should be brought in the day before the wedding and should not be used for other purposes after the ceremony.

5—Everyone in the wedding party ought to receive Holy Communion. Both families of the couple are also encouraged to do so.

6—Rice or confetti is never to be thrown within the doors of the Church.

7—When the priest is invited to the breakfast, he says the grace before and after, and also a few appropriate remarks at the end of the meal. The excessive use of alcoholic beverages is unbecoming and strictly forbidden.

Note: A marriage attempted between Catholics without the priest is invalid and unlawful. Such persons will live in sin and be deprived of the graces of God. It would be seriously wrong for Catholic parents and relatives to encourage or to assist at such a wedding. It would be wrong even to send cards of congratulations or gifts. It would also be wrong to attend the shower or the breakfast of such unfortunate persons.

The customary courtesies are not owed to persons who are giving up their Faith or their state of Grace. In many cases, however, both ignorance and ill-will can be overcome by offering charitable counsel and prayer on their behalf.

Convenances d'Église

L'Église est le temple de Dieu, le lieu où Jésus réside nuit et jour. La maison de prière. Elle demande à tout temps une attitude respectueuse.

1—En entrant dans l'église, vous êtes en présence du Très Saint Sacrement. Il convient éminemment de garder silence, d'être vêtu proprement et modestement. Votre comportement se conformera à la sainteté du lieu.

2—Rendez-vous à temps pour les services; et, à moins d'indispositions, ne sortez pas avant la fin.

3—Choisissez, en prenant votre place à l'église, un banc près de l'autel. Prenez place au fond du banc de sorte que la personne suivante n'ait pas à vous déranger ou à passer devant vous.

Il n'est pas permis de se tenir dans le vestibule pendant la Messe.

4—Recevez toujours avec courtoisie les directives donnés par les placiers.

5—Gardez votre église propre: veuillez vous essuyer les pieds à la porte, ne jetez sur le plancher ni Kleenex, ni gomme, etc.

Church Etiquette

The church is the Temple of God, a place where Our Divine Lord resides night and day, a house of prayer that demands from all and at all times the highest reverence.

1—As you step through the doors of the church, you are in the presence of the Blessed Sacrament. It is most fitting that you observe silence, that you be cleanly and modestly attired and that your entire behaviour be in conformity with the holiness of the place.

2—You should always arrive for the services on time and, unless sick, never leave before they are completely over.

3—In taking a place in church, choose a pew as far up front as possible and walk way in so that others, coming in after you, do not have to crawl over you to get in or out. No one is allowed to stand in the vestibule during Mass.

4—Always accept with courtesy the directions given you by the ushers.

5—Try to keep the church clean by scraping the mud off your shoes at the doors, and refrain from dropping to the floor such things as kleenex, gum, etc.

Baptême

Le Baptême fait de l'enfant un vrai chrétien un disciple de Jésus-Christ. Ce sacrement, en effet, efface la tache du péché originel, remplit l'âme de la grâce sanctifiante, et fait du baptisé un enfant de Dieu et de l'Église catholique.

De tous les Sacrements, le baptême est le premier et le plus nécessaire au salut. Avant le baptême, l'enfant jouit de la vie naturelle; on le considère comme membre de la grande famille humaine. Mais ce même enfant baptisé jouit de la vie de la grâce. Le baptême l'élève à la dignité d'enfant de Dieu, et comme tel, devient le frère ou la soeur de Jésus-Christ lui-même.

DETAILS A RETENIR:

1—L'enfant doit être baptisé aussitôt après sa naissance; un délai de plus de deux semaines, sans raison sérieuse, constitue une négligence coupable de la part des parents.

2—Si le nouveau-né tombe malade avant le baptême, à la maison ou à l'hôpital, avisez le curé sur le champ. On le baptisera de suite; vous verrez, cependant, à le conduire à l'église pour compléter les cérémonies du baptême.

3—Il est du devoir des parents de faire baptiser leurs enfants dans leur paroisse respective. Si, pour une bonne raison, l'enfant doit être baptisé ailleurs, la permission écrite du curé est nécessaire. Dans le cas d'un converti, le prêtre assigné pour les instructions, peut le baptiser dans son église.

4—Le nom que portera l'enfant sa vie durant doit être un nom chrétien: nom d'un saint de l'Église.

5—Voyez à choisir comme parrains et marraines des catholiques modèles, âgés d'environ 14 ans, si votre choix porte sur des jeunes. Ces personnes assument de graves responsabilités envers leurs filleuls.

Les non-catholiques ne peuvent agir comme parrains ou marraines.

6—En présentant l'enfant au baptême, ayez soin d'écrire le nom complet du baptisé, sa date de naissance, le nom de son père et de sa mère (nom de fille) ainsi que leur présente adresse. Inscrivez aussi les noms du parrain et de la marraine.

Baptism

Through the reception of the Sacrament of Baptism one becomes a true Christian, that is, a follower of Christ, because it frees the soul from original sin, endows it with the life of Sanctifying Grace and makes a person a child of God and a member of the Catholic Church.

Baptism is the first and most necessary of the Sacraments of the Church. Before Baptism, a person possesses human life only and he is important only as a member of the human race; but after, that same person enjoys also the Divine Life of grace, because he has been raised to the dignity of a child of God and a brother or sister of Christ Himself.

POINTS TO REMEMBER FOR BAPTISM:

1—A child should be baptized as soon after birth as is reasonably possible, which means within two weeks after birth.

2—If your child at home or in the hospital is seriously sick and not yet baptized, notify the priest at once. Under such circumstances the child will be baptized privately and later should be brought to the church to have the ceremonies completed.

3—Parents must have their children baptized in the parish where they belong. If for a serious reason a child is to be baptized in another parish, parents must obtain a written permission from their own pastor. In the case of a convert, the priest who gives the instructions may perform the ceremony in his own church.

4—The name which the child will bear for life ought to be a Christian name, ordinarily the name of a Saint of the Church.

5—The godparents chosen must be good Catholics. They must be not younger than 14 years old and willing to carry out their responsibilities to their godchild especially in regard to constant, good example. Non-Catholics cannot be sponsors.

6—Bring to church in writing the following information: the child's name in full and date of birth, the father's name and the mother's maiden name with their address, and the names of the two godparents.

Congratulations from

PACIFIC COAST GRANITE LTD.

F. V. WHITWORTH, *President*

603 East 16th Avenue

TR. 6-7430

Vancouver 10, B.C.

Première Communion

Le souvenir de sa première communion reste gravé pour la vie dans le coeur de l'enfant.

Notre-Seigneur qui dit: "Laissez venir à Moi les petits enfants," a hâte de les nourrir de Son Corps et de Son Sang pour leur aider à demeurer purs et les rendre forts contre le mal.

Chaque année, après la fête de pâques, on commence à préparer les enfants en vue de ce grand jour.

D'où l'obligation des parents de seconder le travail du prêtre et des maîtres dans cette préparation.

En dernier ressort, c'est le prêtre qui est juge si l'enfant est prêt. Les parents doivent respecter sa décision.

L'enfant, une fois admis à la Communion, c'est le devoir des parents à voir à ce qu'il ne manque pas la Messe du dimanche, à le conduire souvent aux sacrements de pénitence et d'Eucharistie.

First Communion

The day that a child receives Communion for the first time is a day of great rejoicing remembered during his whole lifetime. Our Lord who said "Let the little children come to me, do not hinder them" is very anxious to feed their souls with the Bread of Life which will keep their hearts pure and help them to avoid the ways of sin.

Every year after Easter a First Communion class is organized in school to prepare the children to receive during the month of June. Parents should make every effort to co-operate with the priest and teachers in this wonderful work of introducing them to Jesus in the Eucharist. In determining whether or not a child should make its First Communion, the priest is the final judge, and parents should respectfully abide by his decision. Once a child has made its First Communion, parents should see that Sunday Mass is never missed and that the Sacraments of Confession and Communion are frequently received.

Confirmation

La pratique fidèle d'une vie chrétienne demande des sacrifices et, quelquefois, un courage héroïque.

En certains pays, les catholiques sont mis à mort pour la pratique de leur foi.

Chez nous, la crainte, le respect humain, la faiblesse peuvent nous empêcher de pratiquer notre sainte religion. C'est pour affermir notre foi que le Christ a institué le sacrement de confirmation.

La confirmation accroît dans nos âmes la grâce sanctifiante reçue au baptême, affermit notre foi, nous enrichit des sept dons du Saint-Esprit, imprime dans nos âmes un caractère ineffaçable, et nous fait soldats du Christ.

Il serait présomptueux, même péché grave, de négliger délibérément ce sacrement.

Dans cette paroisse, ce sacrement est administré par l'ordinaire du lieu tous les ans.

La confirmation des adultes a généralement lieu à l'église cathédrale.

En danger de mort, et dans l'impossibilité de recourir à l'évêque, le curé, dans sa paroisse, a le pouvoir d'administrer ce sacrement.

Confirmation

The faithful practice of Christian living demands many sacrifices and at times heroic courage. In many countries Catholics are persecuted and even put to death because of their Faith. Here at home, fear arising from human respect and weakness caused through habits of sin may keep us from practising our Faith as well as we should. It is in order to strengthen us in the profession of our Faith that Christ instituted the Sacrament of Confirmation.

Confirmation increases in our soul Sanctifying Grace received through Baptism; it strengthens our Faith, endows us with the seven gifts of the Holy Spirit, and imprints an indelible spiritual mark which makes us soldier of Christ. It would be presumptuous and even gravely sinful to neglect deliberately the reception of this Sacrament.

In this parish Confirmation is administered by His Excellency every other year. This Sacrament is administered in one of the city parishes to adults only. In danger of death, when no Bishop is available, the Pastor in his own parish can perform the ceremony of Confirmation using oil consecrated by the Bishop.

Wishing Your New **LADY OF FATIMA CHURCH**

Every Deserved Success!

DOMINION BRIDGE CO. LTD.

VANCOUVER, B.C.

P. STANNARD,
Public Relations

**BURQUITLAM
LUMBER YARD LTD.**

4511 North Road

New Westminster, B.C.

"EVERYTHING TO BUILD ANYTHING"

LA. 1-3748

LA. 1-2113

CAISSE POPULAIRE

1132 BRUNETTE

Phone: LA. 1-1358

MAILLARDVILLE

FOR YOUR DIGGING PROBLEMS

E. H. TABBERT CONTRACTING

Rental of Sherman Diggers and Loaders

928 Smith Avenue, N.W.

Phone: WE. 9-1343

RIVIERA CAFE LTD.

1053 COLUMBIA STREET

Phone: LA. 6-4242

New Westminster, B.C.

McLEOD CLEANERS

1202 KINGSWAY

PHONE: LA. 1-5313

COLUMBIA SASH & DOOR LTD.

261 - 12th Street

Phone: LA. 1-5955-6

New Westminster, B.C.

Territoire Paroissial

La paroisse, pour assurer le bien spirituel de chaque âme, responsabilité du curé est établie dans des limites bien déterminées. Chaque paroissien doit avoir son nom sur la carte de recensement.

DETAILS A SE RAPPELER:

1—Si vous venez habiter dans la paroisse, avertissez-en le curé le plus tôt possible. Négligence à le faire peut occasionner des embarras lors d'un baptême, d'un mariage en perspective, lettre de références, visite aux malades, etc.

2—Si vous changez de paroisse, avertissez les prêtres intéressés. Ils vous donneront volontiers les informations qui regardent votre nouvelle paroisse, l'heure des messes, etc.

3—La charité chrétienne vous fait un devoir de vous intéresser à un nouveau venu, lui faciliter une rencontre avec le curé, lui aider à s'habituer à sa nouvelle paroisse.

Parish Registration

A parish is established with definite boundaries to safeguard the spiritual welfare of every soul whose salvation is the responsibility of the Pastor of that area. It is important that everyone be recorded on the parish census cards.

POINTS TO REMEMBER:

1—If you have just moved into the parish, you should inform the priest as soon as possible. Negligence in this matter could become embarrassing when the time comes to have a child baptized, to get married, to obtain letters of reference, to expect service during sickness, etc.

2—If you move into another parish, again you should notify the priest concerned. He will gladly give you helpful information regarding your new parish, its Mass schedule, organizations, customs, etc.

3—Christian charity demands that you should call on a newly arrived neighbour, assist him to register at the rectory and familiarize him with his new parish as much as possible.

BEST WISHES and CONGRATULATIONS!



TRIANGLE TAXI

904 Brunette

Tel.: LA. 1-7788

Cas d'Urgence

En cas d'urgence, le prêtre doit être le premier avisé. En demandant le prêtre immédiatement il y a chance que le patient soit encore conscient. S'il y a peu de temps, le prêtre donnera l'Extrême-Onction sous la forme brève, en faisant une onction sur le front. Si le temps le permet, il complètera la cérémonie.

Si le malade meurt avant l'arrivée du prêtre, le sacrement est administré sous condition et cette méthode peut être suivie jus-qu'à deux heures après la mort apparente. Dans ces cas, en attendant l'arrivée du prêtre, récitez des prières, surtout l'acte de contrition, tout près de l'oreille du malade.

La maladie et la souffrance jouent un grand rôle dans la vie du chrétien. Que ces épreuves arrivent normalement ou par accident on ne doit jamais oublier le bien spirituel de la personne affligée.

Si nous-mêmes en sommes victimes, essayons de tourner notre pensée vers Dieu, et résignons-nous, pour le bien de notre âme, à la sainte volonté de Dieu.

C'est une injustice grave de priver le malade du secours du prêtre sous prétexte que cette visite bouleversera le malade. Retarder de quelques jours, même de quelques heures peuvent avoir des conséquences regrettables et lamentables.

Emergencies

In case of emergencies, the priest ought to be the first person called. It is most important that he should arrive while the patient is still conscious. If there is very little time, he will administer the Last Sacraments, making use of a short form, and give one anointing on the forehead of the patient. If time allows, he will then complete the ceremony. If the person dies before the arrival of the priest, the Last Sacraments are administered conditionally. This the priest can do even as long as two hours after apparent death. In such cases, while waiting for the priest, recite some prayers, especially Acts of Contrition, close to the patient's ear.

Sickness and suffering play an important role in the life of a Christian. Whether these come normally or suddenly through accidents, one should never overlook the spiritual needs of the person afflicted. If this concerns ourselves, we should try first to turn our thoughts to God and to the spiritual welfare of our soul and then resign ourselves to God's Holy Will.

It is a grave injustice to deceive a sick person and delay summoning the priest because the person "may get upset." Anointing never impairs the well-being of a person. The delay of a few days or a few hours could prove most regrettable and unfortunate.



Phone: LA. 2-5323

Established 1945

MATT'S FLOORS
MATTHEW BUCKPITT

Linoleum — Vinyl Plastic — Tile — Arborite — Carpet

1385 - 6th Street

New Westminster, B.C.

Cas d'Hôpital

Pour le bien spirituel de nos malades, le choix d'un hôpital catholique est, sans contredit, préférable à tout autre établissement du genre.

L'hôpital catholique, avec son aumônier, offre, au patient, la visite quotidienne du prêtre et la certitude d'être muni des secours de notre sainte religion à toute heure du jour et de la nuit.

Dans nos hôpitaux, vous recevez les mêmes soins et bénéficiez des mêmes avantages médicaux sans compter que vous serez à l'abri de beaucoup de choses et de pratiques contraires à la morale chrétienne.

S'il vous faut à tout prix entrer dans un hôpital public, avertissez le curé dès votre entrée. Il importe que la famille surveille étroitement l'état du malade. En danger de mort, appelez le prêtre le plus près; si vous en avez le temps, appelez le prêtre de votre propre paroisse.

C'est d'usage que votre prêtre vous visite régulièrement dans nos hôpitaux. Sur votre demande, il vous visitera dans un autre hôpital, bien entendu.

Aux hôpitaux publics, il se présente parfois des cas où l'administration des sacrements ou malade devient difficile. Il vaut mieux vous confesser et communier avant d'y entrer.

Si un membre de la famille doit faire un stage prolongé à l'hôpital, ne l'oubliez pas dans vos prières quotidiennes et dans votre messe.

La récitation du chapelet, une neuvaine aident efficacement à préparer l'âme du malade à bien accepter la volonté de Dieu quelle qu'elle le soit.

Visitez-le souvent; procurez-lui ce que son état réclame: articles de lingerie, revues saines, fleurs, friandises, etc.

Egayez-le par des conversations joyeuses, sachez l'intéresser.

Choisissez un docteur de votre foi; il sera plus en mesure de vous tenir au courant de l'état moral du patient, et des moyens à prendre pour sauvegarder la loi morale tout en le soignant en conséquence.

Hospital Cases

As far as Catholics are concerned and their spiritual needs in time of sickness, the choice of a Catholic hospital is preferable to a public hospital. The Catholic hospital, with a resident priest, offers the patient the opportunity of his frequent visit and the reception of the Sacraments whenever needed. The Catholic hospital offers you the same care and the same medical facilities as any other, and safeguards the patient against any practice contrary to moral ethics.

If you must be confined in a public hospital, the priest should be notified directly by yourself or your family. The family has a serious obligation to keep watch over the condition of one of its members in such an institution and especially in the case of danger of death, to call the priest who lives closest or one from your own parish if time allows.

As a rule a priest of your parish visits the Catholic hospital regularly. He will visit you in a public hospital only if he is aware of your presence there. Often the administration of the Sacraments to the sick in a public hospital is made difficult because of circumstances. It is advisable, whenever possible, to get to Confession and to receive Communion before entering.

When a member of a family is in the hospital and must remain there for a certain length of time, the others should not fail to pray daily and even attend Holy Mass for his recovery. The Rosary and a Novena can be most helpful and an effective means to make everyone see the hand of God in whatever happens. It is also expedient that you should visit your sick one as often as the hospital ruling will permit, and bring him whatever is necessary for his comfort and his welfare, such as clothes, good reading material, flowers, sweets, etc. While you are visiting, your conversation should be always cheerful and on topics of interest to the patient.

It is advisable that you choose a family doctor of your own Faith. There are times when the moral laws are at stake and he would be in a better position to understand the demands of religion in moral problems, and to treat you accordingly.

Décès et Funeraillles

Deaths and Funerals

La mort est certaine pour tous. Pour un bon chrétien, elle est le passage du temps à l'éternité, où l'âme voit Dieu, son Createur, face à face. La mort d'une personne qui nous est chère nous consterne profondément, mais cette tristesse se dissipe quand on saisit le sens véritable de la mort. A cette heure d'angoisse l'Eglise, avec le secours de ses prières et de ses sacrements, sera votre appui le plus ferme.

Death is a certain thing for all. But, for a Christian and a good Catholic, it means the passing from this world of time into eternal life, coming face to face with God our Creator. The passing away of a dear one brings grief and unhappiness to a home, but this sadness can be greatly diminished when the meaning of death is understood properly. The Church, in her prayers and through her Sacraments, is most helpful at such difficult moments during life.

A SE RAPPELER:

1—En cas de décès, c'est au chef de la maison que revient la tâche de faire les arrangements des funeraillles avec le Curé. Cette fonction n'est pas du ressort de l'entrepreneur.

POINTS TO REMEMBER WHEN SOMEONE DIES:

1—It is the head of the household who should make the funeral arrangements with the priest. This should be done directly and not by the funeral director.

2—Adressez-vous de préférence à un directeur funéraire catholique.

2—It is advisable to deal with a Catholic funeral establishment.

3—Les catholiques doivent être inhumés dans un cimetière béni.

3—Catholics should be buried in a Catholic cemetery only.

4—Pour les prières au corps la veille de l'enterrement, voyez a ce que le prêtre soit présent.

4—For prayers at a wake, expect the priest to be available for one evening only.

5—Advenant le décès d'un enfant, même d'un bébé qui n'aurait vécu que quelques heures, voyez votre prêtre. S'il est vrai que son âme va droit au ciel, son corps, temple du Saint-Esprit, réclame les honneurs d'une sépulture chrétienne.

5—In the case of a child, even a baby that lived only a few hours, there should be a funeral ceremony in church. Though its soul goes straight to heaven, its body being a temple of the Holy Ghost must be duly honored.

6—C'est un devoir de charité bien chrétienne d'offrir des messes pour le repos de l'âme de nos chers défunts. L'offrande d'honoraires comme la distribution de cartes mortuaires sont du ressort des curés seulement.

6—It is proper and most charitable for the departed one to have Masses offered for the repose of his soul. It is a ruling in this diocese that Mass offerings and Mass cards be not handled by the undertaker but that they be procured at one or other of the parish rectories or from some diocesan or religious priest in good standing.

7—Les gerbes de fleurs comme tout decor funéraire sont une preuve manifeste de sympathie mais n'apportent aucun bénéfice spirituel à l'âme du défunt.

7—Floral wreaths and sprays may have some merit, but they will not bring any spiritual benefits to the deceased. The family should try to avoid excessive floral displays.

Catholiques, évitez le plus possible cet étalage et cet encombrement de fleurs.

8—Remember the dead by taking care of the upkeep of their graves, by praying for them every day and by offering Masses for them even on their anniversaries.

8—L'entretien de votre lot au cimetière, vos prières et vos offrandes quotidiennes témoignent de votre respect et de votre souvenir pour vos morts.

FFLOYD MONSSEN

1503 BRUNETTE
NEW WESTMINSTER, B. C.

BROADWAY PRINTERS LTD.

Commercial Printing — Lithographing
Publications — Newspapers

115 East 8th Avenue
TRinity 6-2101 Vancouver 10

COMMERCIAL TRUCK CO.

1031 HANLAN
VANCOUVER, B. C.

Valley Office Equipment

Authorized Agent Remington-Rand

721 CARNARVON
NEW WESTMINSTER, B. C.

MIDWAY JANITOR SUPPLY

Janitor Supplies - Chemicals

726 AGNES ST.
NEW WESTMINSTER, B. C.

PETER PARRY ROOFING

Bonded Roofing

13007 - 110th AVENUE

Abbotsford Wood & Coal

2830 ETON STREET
VANCOUVER, B. C.

W. S. COLLISTER LTD.

Drygoods and Ready-to-Wear

— Since 1895 —

E. L. FRIBANCE, Mgr.
635 COLUMBIA STREET
LA. 1-6631 New Westminster

A Tous Nos Annonceurs

SINCERE MERCI!

To All Our Advertisers

SINCERE THANKS!

En Garde

1—Les chaînes de lettres en vue de promouvoir une dévotion non autorisée par l'autorité ecclésiastique doivent être détruites. Ainsi en est-il des magazines, revues, périodiques contraires à la morale chrétienne ou toute littérature étalant des doctrines subversives doivent être brûlés. Ne jamais les permettre dans vos foyers.

2—Comme vous êtes tenus en conscience de suivre un guide pour vues animées, la même obligation vous lie pour les programmes de TV, Une vue peut être aussi immorale au foyer qu'au théâtre. Ayez à votre disposition un guide mensuel chrétien, et dans le doute, consultez.

3—Tout catholique qui fait un testament devrait y inscrire un nombre de messes pour le repos de son âme. Il devrait aussi, dans ce testament, penser à sa paroisse et à une oeuvre, catholique bien entendu, qui a besoin de secours. Un testament catholique fait toujours de Dieu un héritier.

4—Tout solliciteur ou tout vendeur qui frappe à votre porte devrait être capable de montrer une autorisation écrite du curé sinon, vous êtes en plein droit de lui interdire l'entrée de votre maison et la vente de quoique ce soit.

5—Projetez-vous un voyage, une vacance ou une fin de semaine, assurez-vous, tout d'abord, de votre Messe du dimanche.

Manquer la Messe par négligence ou imprévoyance est faute grave.

General Suggestions

1—Chain letters to promote some unauthorized devotion should be destroyed. Do not allow in your homes leaflets, pamphlets and books contrary to Christian morals, or literature teaching subversive doctrines.

2—Just as the rules of the Legion of Decency should be your guide in selecting films you desire to see in public theatres, so should you also make use of these rules when shows come on your TV set. Bad shows in the privacy of your own home are as much a moral threat as those shown in public places. Make use of some monthly Catholic TV Guide Book for your choice of good and wholesome programs.

3—Every Catholic who makes a will should make provision for his own spiritual welfare by directing that Masses be said for the repose of his soul. In that will he should also favor his own parish church or some Catholic institution desperately in need of assistance. A "Catholic will" makes Our Lord an heir.

4—Any caller coming to your door to sell you Catholic magazines or to collect funds for a religious cause must be able to show you some credentials from the Pastor of the parish. If not, you are justified in closing your door to him.

5—When you are planning a trip or a vacation over the weekend, always foresee where you can attend Mass on a Sunday or Holyday of obligation. If you miss Mass through sheer negligence you are guilty of a serious sin.

Nos félicitations et nos voeux les plus chaleureux à l'adresse du Rév. Père Curé et aux paroissiens de Fatima à Maillardville à l'occasion de la bénédiction de ce nouveau temple, de la part des médecins suivants:

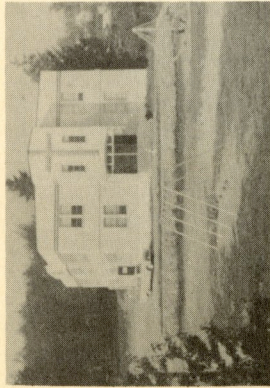
LEON BEAUDOING, B.A., M.D., C.M., L.M.C.C.

ROGER J. BEAUDOING, B.A., B.SC., M.D., C.M., L.M.C.C.

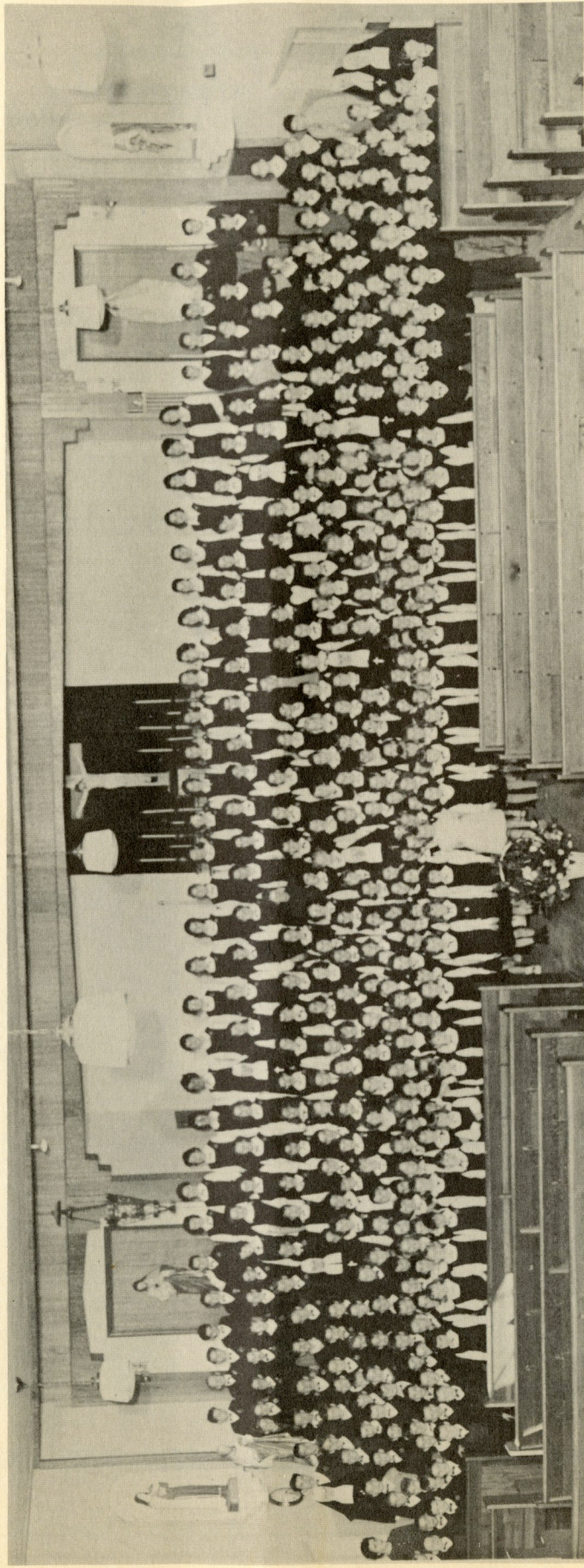
Autographs

Page Souvenir

Autographs



ECOLE ERIGEE EN 1948
SCHOOL BUILT IN 1948



ENFANTS DE L'ECOLE
ET MAITRESSES

AVRIL, 1959

SCHOOL CHILDREN
AND TEACHERS

**Church Goods
and Supplies**

**Religious Articles
and Books**

THOMAS D. CURLEY

CATHOLIC
SUPPLY HOUSE



563 HAMILTON STREET
VANCOUVER, B.C.



SUPPLIERS OF THE PEWS AND THE SACRED VESSELS